

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 254/2000 НА СЪВЕТА

от 31 януари 2000 година

за изменение на Регламент (ЕИО) № 2658/87 относно тарифната и статистическата номенклатура и Общата митническа тарифа

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 26 и 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕИО) № 2658/87¹ дава правната основа за създаване и управление на Комбинираната номенклатура, Общата митническа тарифа и Интегралната тарифа на Общностите (TARIC).

(2) Целесъобразно е да се модернизира и опрости представянето и управлението на Регламент (ЕИО) № 2658/87, така както е предвидено с инициатива SLIM (опростяване на законодателството за вътрешния пазар).

(3) Данните, съдържащи се в Регламент (ЕИО) № 2658/87 и други данни, публикувани по силата на упоменатия регламент, и по-специално членове 6 и 9 от него, следва, винаги когато е възможно, да се предоставят на обществеността и в електронен формат.

(4) Схемата на митническите сборове в приложение I, част II към Регламент (ЕИО) № 2658/87 включва в колони 3 и 4 съответно автономните и конвенционалните митнически ставки; с оглед рационализиране и опростяване използването на тази схема следва да се поддържа само една от тези колони и тази колона следва да отразява конвенционалните митнически ставки; всяко изключение от прилагането на конвенционална митническа ставка с автономни мерки следва да бъде указано, независимо от това.

(5) Статистическите изисквания са обикновено предмет на ниво управление на Комбинираната номенклатура (КН); за да се ограничи броят на подзаглавията на КН и се избегнат паралелни системи за събиране на данни, в някои случаи е по-подходящо такива изисквания да бъдат задоволени със създаване на подразделения на TARIC за статистически цели.

¹ ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2204/1999 (ОВ L 278, 28.10.1999 г., стр. 1).

(6) Бе създаден кодекс за поведението за управление на Комбинираната номенклатура, така че да се ограничи неоправданото нарастване на кодове КН и на статистически подразделения на TARIC.

(7) Настоящата дефиниция на TARIC, предметът на мерките по TARIC, съставът на кодовете на TARIC и описанието на ръководството на TARIC, предаването на данни и публикациите следва да бъдат ревизирани, за да се отчетат развитията в последно време.

(8) Сътрудничеството между митническите лаборатории на държавите-членки следва да се насърчи, така че да се гарантира еднаквото прилагане на Общата митническа тарифа и на (TARIC).

(9) Митническата тарифа на Европейските общности бе дефинирана с член 20, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността²; следователно вече не е необходимо да се дава дефиниция за Общата митническа тарифа в настоящия регламент; използването на Комбинираната номенклатура за статистика на външната търговия е вече изложено в член 1 от Регламент (ЕИО) № 2658/87 и член 8 от Регламент (ЕО) № 1172/95 на Съвета от 22 май 1995 г. относно статистиката, свързана с търговията на стоки от Общността и нейните държави-членки със страни, които не са членки на Общността³; член 4 от Регламент (ЕИО) № 2658/87 може поради това да бъде заличен.

(10) Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредбите за изпълнение на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета, с който се създава Митническият кодекс на Общността⁴, излага правилника за кодовете, които следва да се впишат в митническите декларации на общностно равнище и на равнище държава-членка.

(11) Следва да се приемат мерки, необходими за изпълнение на Регламент (ЕИО) № 2658/87, в съгласие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на процедурите за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията⁵,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕИО) № 2658/87 се изменя, както следва:

1. Член 1, параграф 1 се заменя със следния текст:

² ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 955/1999 (ОВ L 119, 7.5.1999 г., стр. 1).

³ ОВ L 118, 25.5.1995 г., стр. 10. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 374/98 (ОВ L 48, 19.2.1998 г., стр. 1).

⁴ ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1662/1999 (ОВ L 197, 29.7.1999 г., стр. 25).

⁵ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

„1. Комисията установява стокова номенклатура, наречена по-долу „Комбинираната номенклатура“, или в съкратена форма „КН“, отговаряща едновременно на изискванията на Общата митническа тарифа, на статистиката за външната търговия на Общността и на други политики на Общността относно вноса и износа на стоки.“

2. Член 1, параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Комбинираната номенклатура е възпроизведена в приложение I. Митническите ставки на Общата митническа тарифа и, ако е приложимо, допълнителните статистически единици, а така също и друга необходима информация са определени в споменатото приложение.

Приложението съдържа конвенционалните тарифни ставки.

При това обаче, ако автономните тарифни ставки са по-ниски от конвенционалните тарифни ставки или ако конвенционалните тарифни ставки не се прилагат, автономните тарифни ставки също са показани в споменатото приложение.“

3. Член 2 се заменя със следния текст:

„Член 2

Комисията установява Интегрална тарифа на общностите, наречена по-долу TARIC, която отговаря на изискванията на Общата митническа тарифа, на статистиката за външната търговия, на търговската, земеделската и други политики на Общността относно вноса или износа на стоки.

Тарифата се основава на Комбинираната номенклатура и включва:

- а) мерките, съдържащи се в настоящия регламент;
- б) допълнителни подразделения на Общността, цитирани като „подзаглавия на TARIC“, необходими за изпълнението на конкретни мерки на Общността, изброени в приложение II;
- в) всяка друга информация, необходима за изпълнението или управлението на кодовете на TARIC, а така също и за допълнителни кодове, дефинирани в член 3, параграфи 2 и 3;
- г) ставките на митата и други такси за внос и износ, включително освобождаване от мита и преференциални тарифни ставки, прилагани за специфични стоки при внос или износ;
- д) мерките, показани в приложение II, прилагани за внос и износ на специфични стоки.“

4. Член 4 се заличава.

5. Член 5 се заменя със следния текст:

„Член 5

1. TARIC се използва от Комисията и държавите-членки за прилагане на мерки на Общността относно вноса във и износа от Общността.

2. Кодовете на TARIC и допълнителните кодове на TARIC се прилагат за вноса и, ако е приложимо, за износа на стоки, предмет на съответните подзаглавия.

3. Държавите-членки могат да добавят подразделения или допълнителни кодове за национални цели. Към тези подразделения или допълнителни кодове се установяват кодове за идентификация, в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2454/93.“

6. Член 6 се заменя със следния текст:

„Член 6

TARIC се създава, актуализира, управлява и разпространява от Комисията, която, винаги когато това е възможно, използва компютризирани средства. Комисията предприема в частност необходимите стъпки, за да:

а) интегрира всички мерки, съдържащи се в настоящи регламент или показани в приложение II към него, в TARIC;

б) придава кодове на TARIC и допълнителни кодове на TARIC;

в) актуализира TARIC незабавно;

г) разпространява в електронен формат измененията в TARIC незабавно.“

7. В член 9, параграф 1, буква а) се заменя със следния текст:

„а) прилагане на Комбинираната номенклатура и на TARIC, засягащо по-специално:

— класификацията на стоките в номенклатурите, посочени в член 8,

— обяснителните бележки,

— създаването, ако е необходимо, и по смисъла на отговаряне на собствените нужди на Общността, на статистически подпозиции в TARIC, ако да се направи това изглежда по-подходящо, отколкото в Комбинираната номенклатура;“.

8. В член 9, параграф 1, буква ж) се заменя със следния текст:

„ж) въпроси относно прилагането, функционирането и управлението на хармонизираната система, която следва да се обсъди в рамките на Съвета за митническо сътрудничество, а така също и тяхното изпълнение от Общността.“

9. Член 9, параграф 2 се заменя със следния текст:

„Разпоредбите, предвидени в параграф 1, не могат да изменят:

— равнищата на митата,

— митата за земеделски продукти, възстановяванията или други суми, прилагащи се в рамките на общата земеделска политика или в специалните режими, прилагани за някои стоки, резултат от преработка на земеделски продукти,

— количествени ограничения, определени в изпълнение на разпоредбите на Общността,

— номенклатурите, приети в рамките на общата земеделска политика.“

10. Член 10 се заменя със следния текст:

„Член 10

1. Комисията се подпомага от Комитета за митническия кодекс, създаден по силата на член 247 на Регламент (ЕИО) № 2913/92(*).

2. Когато се прави позоваване на настоящия параграф, прилагат се членове 4 и 7 от Решение 1999/468/ЕО(**).

Периодът, определен в член 4, параграф 3 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.“

(*) ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 955/1999 (ОВ L 119, 7.5.1999 г., стр. 1).

(**) ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.“

11. Член 12 се заменя със следния текст:

„Член 12

1. Комисията приема ежегодно регламент, възпроизвеждащ цялостната версия на Комбинираната номенклатура, заедно с митническите ставки в съгласие с член 1, така както се получават вследствие мерките, приети от Съвета или Комисията. Упоменатият регламент се публикува не по-късно от 31 октомври в *Официален вестник на Европейските общности* и се прилага от 1 януари следващата година.

2. Мерките и информацията относно Общата митническа тарифа и Интегралната тарифа на общностите (TARIC), винаги когато това е възможно, се разпространяват в електронен формат с използване на компютъризирани средства.“

12. Член 13 се заличава.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент се прилага от 1 януари 2000 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 31 януари 2000 година.

За Съвета

Председател

J. PINA MOURA